



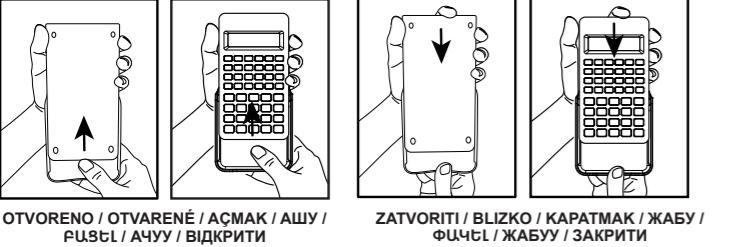
For calculation examples and operation major functions.  
Please go to <https://global.canon/calmanual> to download

Znanstveni Kalkulator / Vedecká Kalkulačka /  
Bilimsel Hesap Makinesi / Ільмий Есептегіш /  
Գիտական հաշվչ / Ильмий эсептегич /  
Науковий калькулятор

UPUTE ZA RUKOVANJE  
INSTRUKCIE  
TALIMATLAR  
ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСКАУЛЫБЫ  
Қызынаның түркілік  
Інструкция

E-IM-3316

Kako koristiti klizni poklopac / Ako používat' posuvný kryt /  
Kayar Kapagın Kullanılması / Сырғымаған қақпакты Пайдалану /  
Нұзатын ғанағындағы қызынаның түркілік / Мұқаба кантип ачылат / жабылат /  
Відкриття / закриття футляра



OTVORENO / OTVARENÉ / АЧМАК / АШУ /  
РУЗГАЛ / АЧУУ / ВІДКРИТИ  
ZATVORITI / BLIKZO / КАРАТМАК / ЖАБУ /  
ФУЧТЫ / ЖАБУУ / ЗАКРИТИ

## ZA POČETAK

### Provjera prije izračuna

Budite sigurni da provjerite Indikatori stanja koja ukazuju na trenutni način izračuna (DEG, BIN, STAT i CPLX) i prikaz formata postavki (Floating način).

**Napomena!** Ako naiđete na nerješivi problem, pritisnite tipku + da biste ratili izorne postavke kalkulatora.

### Uključivanje, isključivanje (ON, OFF)

#### Pri prvom korištenju:

1. Maknite izolacijski listić s baterije. Baterija će se uključiti pa čete moći uključiti i kalkulator.

2. Pritisnite + da biste vratile izorne postavke kalkulatora.

**Tipka za uključivanje/brisanje:** uključuje kalkulator. Kada se kalkulator uključi, svih se registriraju osim memorijiskih registara, brišu.

**Tipka za isključivanje:** isključivanje kalkulatora.

**Tipka za brisanje unosa:** briše se upravo unesenih sadržaja.

**Tipka za brisanje svega:** ako se obije ove tipke istovremeno pritisnu, brišu se svi unos. Memorija se briše, a način izračuna se vraća na Decimalan izračun (način rada s pomicnim zarezom).

### Pogreške

Do preopterećenja dolazi u sljedećim slučajevima. Daljnji izračuni neće biti mogući jer će se kalkulator elektronički zaključati.

• Ako je rezultat izračuna izvan sljedećeg raspona:

x: rezultat izračuna

x = 0, 1 × 10<sup>-99</sup> ≤ |x| < 1 × 10<sup>100</sup>

• Ako je sadržaj memorije izvan sljedećeg raspona:

x: sadržaj memorije

x = 0, 1 × 10<sup>-99</sup> ≤ |x| < 1 × 10<sup>100</sup>

(Podaci spremljeni prije pogreške preopterećenja zadržani su.)

• Ako su brojevi uneseni izvan sljedećeg raspona i pritisnuta je tipka osnovne funkcije (+, -, ×, ÷):

x = 0, 1 × 10<sup>-99</sup> ≤ |x| < 1 × 10<sup>100</sup>

• Ako se izvede dijeljenje s 0 (÷ 0).

• Ako podaci premašuju raspon bilo koje funkcije ili statističkog izračuna.

• Tijekom statističkog izračuna:

(1) ako se S izračunava samo s jednim ulaznim podatkom

(2) da bi se pronašao  $\bar{x}$ ,  $\sigma$  i  $S$  kada je  $n = 0$

(3) Kada bilo koji rezultat je izvan dopuštenog raspona izračuna:

x = 0, 1 × 10<sup>-99</sup> ≤ |x| < 1 × 10<sup>100</sup>

(4) Kada bilo koji rezultat je izvan dopuštenog raspona izračuna:

x = 0, 1 × 10<sup>-99</sup> ≤ |x| < 1 × 10<sup>100</sup>

• Ako je broj subjekta pohranjen u kalkulator u zagradi i aritmetika Obračun prelazi 5 razina.

• Ako je više od 15 otvorenih zagrade se koriste u jednom trenutku.

U slučaju preopterećenja na zaslonu se pojavljuje: (E 0.)

Pritisnite da biste ispravili pogrešku.

### Zamjena baterije

Ako su znakovi na zaslonu slabije vidljivi, zamjenite alkalnu bateriju na sljedeći način:

1. Pritisnite kako biste isključili kalkulator.

2. Uklonite vijak koji drži učvršćen poklopac baterije.

3. Lagano gurnite poklopac baterije i podignite ga.

4. Izvadite staru bateriju pomoću kemijske olovke ili sličnog oštrog predmeta.

5. Umjetno novu bateriju s pozitivnim "+" polom prema gore.

6. Vratite poklopac baterije, učvrstite ga i pritisnite .

**Upozorenje:** Opasnost od prsnuci ako bateriju zamjenite neispravnom vrstom.

Istrošene baterije odlazite u skladu s uputama.

**Elektromagnetske smetnje ili elektrostatsko pražnjenje mogu uzrokovati neispravan rad zaslona, a sadržaj memorije se može izgubiti ili promijeniti. Ako se to dogodi, pritisnite da ponovo pokrenate kalkulatora.**

**Savjeti i mјere opreza**

• Ovaj kalkulator sadrži precizne komponente poput LSI čipova i za njome izlagati velikim promjenama u temperaturi, vlaži, prijavaštvu ili prašini i izravnom sunčevom svjetlu.

• LCD zaslon je od stakla i ne smije se izlagati velikom pritisku.

• Za čišćenje uređaja nemojte koristiti vlažnu tkaninu ili agresivnu tekućinu kao što je razredjivač boje. Umjesto toga koristite meku, suhu krpu.

• Ni u kojem slučaju ne smiješte rastavljanje uređaja. Ako vjerujete da kalkulator ne radi ispravno, odnesite ga i pošaljite poštom zajedno s jastrom u ovlašteni servis tvrtke Canon.

• Nemojte bacati kalkulator nepropisno, kao što su spaljivanje, ona može stvoriti rizik od osobnih ozljeda ili štetna. Vi ste predložili da raspolažate ovaj proizvod accoding na svoj nacionalni zakon.

• Da li zamjenjiti bateriju jednom svake dvije godine, čak se ne koristi često.

### Upozorenje u vezi s baterijom!

- Bateriju držite izvan dohvata djece. U slučaju gutanja odmah kontaktirajte liječnika.
- Pogrešnom upotrebljom baterije može se izazvati curenje, prsnuci, oštećenje ili osobna ozljeda.
- Nemojte ponovno puniti i rastavljati bateriju, na taj način može doći do kratkog spoja.
- Bateriju nemojte nikada izlagati visokim temperaturama, otvorenom plamenu i nemotje je paliti.
- Praznu bateriju nemojte nikada ostavljati u kalkulatoru jer može iscoriti i oštetiti ga.
- Ako nastavite koristiti kalkulator s baterijom koja je pri kraju, može doći do neispravnih operacija, a spremljena memorija se može ošteti ili u potpunosti izgubiti. Uvijek čuvajte pisane zapise važnih podataka; zamjenite bateriju što je prije moguce.
- Kada niste sigurni kakve su trenutne postavke kalkulatora i načina, vratite izvorne vrijednosti kalkulatora pritiskom na tipku + .

### Specifikacija

Izvor napajanja	: alkalna baterija (LR54 x 1)
Potrošnja energije	: D.C. 1,5V / 0,038mW
Trajanje baterije	: Približno 2,5 godine (na temelju jednog sata korištenja svaki dan)
Automatsko isključivanje	: Približno 7 minuta
Radna temperatura	: 0 ~ 40°C
Veličina	: 122 (D) x 73 (Š) x 12 (V) (uključujući poklopac)
Težina	: 70 g (uključujući poklopac)

\* Specifikacije podliježu promjeni bez prethodne obavijesti.

### BAŞLAMAK İÇİN

#### Ayarlı Hesaplama Modunu Kontrol Edilmesi

Hesaplama işlemi başlatmadan önce ayarlı hesaplama modunu gösteren durum işaretlerini (DEG, BIN, STAT ve CPLX), ekran formatlarını (kayan virgül modu) kontrol ediniz.

Dikkat! Sorunla karşılaşışınız takdirde, hesap makinesini sıfırlamak için + tuşlarına basınız.

#### Güç Açma/Kapama

##### İlk Kullanımda:

- Pil izolasyon serindini çektiğinizde pil dolmaya başlar ve hesap makinesi çalıştırılabilir.
- Hesap makinesi sıfırlamak için + düğmelerine basınız.

#### ON CA

**Güç AÇMA/Silme tuşu:** Hesap makinesini çalıştırır. Güç açıldıktan sonra, kayıt bellekleri hariç tüm bellekler silinmiş olur.

#### OFF

**Güç KAPAMA tuşu:** Hesap makinesini kapatır.

#### CE

**Güç AÇMA/Silme tuşu:** Basıldımdan önce girilen veriler siler.

#### RESET

**Sıfırlama tuşu:** Bu tuşla basıldımda hesap makinesi sıfırlanır. Bellek silinir ve hesaplama + modu yeniden Ondalık Hesaplama ayarları (kayan virgül) ayarlanır.

#### Hatalar

Hesap makinesi, aşağıdaki durumlarda bellek气氛ı hatası verecektir. Bu durumda hesap makinesi elektronik olarak kilitlenecektir için herhangi bir hesaplama işlemi yapılması mümkün olmayacaktır.

\* Hesaplama sonucu aşağıdaki aralığın dışında olursa:

x = 0, 1 × 10<sup>-99</sup> ≤ |x| < 1 × 10<sup>100</sup> : x: hesaplama sonucu

x = 0, 1 × 10<sup>-99</sup> ≤ |x| < 1 × 10<sup>100</sup> : x: bellek kayıtlı veriler

\* Aşağıdaki aralığın dışında sayılar girilir ve temel işlem tuşu (+, -, ×, ÷) basılırsa.

x = 0, 1 × 10<sup>-99</sup> ≤ |x| < 1 × 10<sup>100</sup> : x: hesaplama sonucu

+ (0'a bölmek) işlemi yapılrsa.

Veriler herhangi bir fonksiyonu ya da istatistik hesaplama için geçerli aralığı aşarsa.

Istatistik hesaplama esnasında;

(1) Sadece tek bir veri girilecek hesaplansın.

(2) n = 0 iken,  $\bar{x}$ ,  $\sigma$  ve  $S$  aranırsa

(3) zin verilen hesaplama aralığının dışında herhangi bir giriş yapılsa:

x = 0, 1 × 10<sup>-99</sup> ≤ |x| < 1 × 10<sup>100</sup> : x: hesaplama sonucu

(4) zin verilen hesaplama aralığının dışında herhangi bir giriş yapılsa:

x = 0, 1 × 10<sup>-99</sup> ≤ |x| < 1 × 10<sup>100</sup> : x: hesaplama sonucu

\* Hesap makinesinde parantez kullanılarak yapılan aritmetik hesaplama işlemi sayısı 5 düzeyden fazla olursa.

15'ten fazla açık parantez aynı anda kullanırısa.

Aşım hatası olduğunda gösterilen ibare: (E 0.)

Hatayı silmek için, basınız.

Pilin değiştirilmesi

Göstergedeki karakterler soluk gösterildiğinde, cihazı kapatıp alkalik pilin derhal değiştiriniz. Lütfen alkalik pilin sağlığındaki prosedürle göre değiştirin:

1. Hesap makinesini düşüymesinde basarak kapatınız.

2. Pil kapaklı sabitleyen vidyi çözünüz.

3. Pil yuvası kapağına hafifçe kaydırıp kaldırın.

